

A0



Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government
Ministria e Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë
Ministarstvo Industrije, Preduzetništva i Trgovine - Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade



Vetëm për shfrytëzim zyrtar / Samo za službenu upotrebu / For Official Use Only

Numri i Aplikacionit / Broj zahteva / Application Number

Numri i biznesit / Broj biznisa / Business number

Aplikacioni për regjistrim fillestar të Shoqërisë Aksionare, Shoqërisë me Përgjegjësi të Kufizuar, Ortakërisë së Kufizuar ose Kompanisë së huaj

Zahtev za početnu registraciju Deoničarskih Društava, Društava sa Ograničenom Odgovornošću, Ograničenog Partnerstva ili Inostranog Društva
Application for a initial registration a Joint Stock Company, Limited Liability Company, Limited Partnership or a Foreign Company

1. Emri i biznesit / Name of Business / Ime biznisa:

2. Emri tregtar / Trade Name / Trgovačko ime:

3. Adresa e biznesit / Business Address/ Adresa biznisa

Shteti/Territori - Country/Territory - Država/Teritorija:

Vendi / Place / Naselje:

Komuna / Municipality / Opština:

Rruga dhe nr / Street and no / Ulica i br:

Tel/Fax:

E-mail:

Faqja e internetit / Web site/ Internet Stranica:

4. Tipi i biznesit /Type of Business/ Tip biznisa (Shëno me X, Sign with X, Prijavite se X)

- ☐ Ortakëri e kufizuar / Limited partnership/ Ograničeno partnerstvo
- ☐ Shoqëri me përgjegjësi të kufizuara/ Limited liability company/ Društvo sa ograničenom odgovornošću
- ☐ Shoqëri akcionare / Joint stock company / Deoničarsko društvo
- ☐ Dega e Shoqërisë së Huaj Tregtare në Kosovë/ Branch of a Foreign Business Organization in Kosovo / Ogranka Stranog Poslovnog Društva na Kosovo
- ☐ Zyra e Përfaqësisë së Shoqërisë së Huaj Tregtare në Kosovë/ Representative Office of a Foreign Business Organization in Kosovo/ Kancelarija Predstavništva Stranih Poslovnih Društava na Kosovo

*Bashkangjite vërtetimin/ *Attach incorporation certificate *Priložiti potvrdu)

Nëse është kompani e huaj (e formuar jashtë Kosovës) shëno juridiksionin nën të cilin hyn (vendi e inkuorporimit),
If a foreign company (incorporated outside Kosovo) state jurisdiction of incorporation (Country)

Ukoliko je inostrano društvo (osnovano izvan Kosova) navedite pravosudnog organa koji ga je registrovao (mesto registracije)

5. Data e themelimit / Constituon date / Datum konstituisanja *Bashkangjiite kopjen/ Attach a copy/ Priložite kopiju

Data e miratimit të statutit ose marrëveshjes së ortakërisë /

Date of the charter or partnership agreement /Datum donošenja statuta ili sporazuma partnerstva

6. Numri i puntorëve / Number of employeers / Broj radnika: _____

7. Kapitali themelor / Initial capital / Osnivački capital:

Shuma e përgjithshme e kapitalit €
Total capital € / Ukupan iznos kapitala € _____

Numri i akcioneve, vlera dhe kategoria e aksioneve (vlen vetëm për korporatat);
Number of shares, par value and class(es) of shares (for corporations only);
Broj deonica, iznos i kategorije deonica (važi samo za korporacije) _____

Numri i akcioneve / Number of shares / Broj deonica _____

Vlera nominale / Nominal value / Nominalna vrednost _____

Klasa / Klass / Klasa _____

8. Veprimtaritë / Activities / Delatnosti**Aktiviteti kryesor i biznesit / Main activity of the business / Glavna delatnost bisnisa**

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

--	--	--	--

Aktiviteti sekondar / Secondary activity / Sporedne delatnosti

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

--	--	--	--

Aktivitetet tjera / Other activity / Ostale delatnosti

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

Informatat për Pronarin

Emri/ Name / Ime _____

Gjinia / Gender / Pol _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Data e lindjes/Datum rođenja/ Date of birth _____

Përkatësia etnike/Ethnicity/Etnička pripadnost _____

Gjuha e preferuar (Shqip , Anglisht ose Serbe)
Preferred language (Albanian, English or Serbian)
Preporuĉljivi jezik (albanski, engleski ili srpski)

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija _____

Shtetësia e Individit (kosovar etj)
Nationality (Kosovar etc.)
Državljanstvo pojedinca (kosovar itd)

Komuna/ Municipality/ Opština _____

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica _____

Pjesa në pronësi/ Owned part/ Deo u vlasništvu: _____

Përgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /Ograničena odgovornost _____

Informatat për Pronarin

Emri/ Name / Ime _____

Gjinia / Gender / Pol _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Data e lindjes/Datum rođenja/ Date of birth _____

Përkatësia etnike/Ethnicity/Etnička pripadnost _____

Gjuha e preferuar (shqip , anglisht ose serbe)
Preferred language (Albanian, English or Serbian)
Preporuĉljivi jezik (albanski, engleski ili srpski)

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija _____

Shtetësia e Individit (kosovar etj)
Nationality (Kosovar etc.)
Državljanstvo pojedinca (kosovar itd)

Komuna/ Municipality/ Opština _____

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica _____

Pjesa në pronësi/ Owned part/ Deo u vlasništvu: _____

Përgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /Ograničena odgovornost _____

Informatat për Pronarin

Emri/ Name / Ime	Gjinia / Gender / Pol										
ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)	<table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										
Data e lindjes/Datum rodenja/ Date of birth											
Përkatësia etnike/Ethnicity/Etnička pripadnost											
Gjuha e preferuar (shqip , anglisht ose serbe) Preferred language (Albanian, English or Serbian) Preporučljivi jezik (albanski, engleski ili srpski)	Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija										
Shtetësia e Individit (kosovar etj) Nationality (Kosovar etc.) Državljanstvo pojedinca (kosovar itd)	Komuna/ Municipality/ Opština										
Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica	Pjesa në pronësi/ Owned part/ Deo u vlasništvu:										
Përgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /Ograničena odgovornost											

Informatat për Pronarin

Emri/ Name / Ime	Gjinia / Gender / Pol										
ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)	<table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>										
Data e lindjes/Datum rodenja/ Date of birth											
Përkatësia etnike/Ethnicity/Etnička pripadnost											
Gjuha e preferuar (shqip , anglisht ose serbe) Preferred language (Albanian, English or Serbian) Preporučljivi jezik (albanski, engleski ili srpski)	Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija										
Shtetësia e Individit (kosovar etj) Nationality (Kosovar etc.) Državljanstvo pojedinca (kosovar itd)	Komuna/ Municipality/ Opština										
Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica	Pjesa në pronësi/ Owned part/ Deo u vlasništvu:										
Përgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /Ograničena odgovornost											

Informatat për Pronarin, Person Juridik

Emri/ Name / Ime _____

NRB/BRB/BRN/

--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar (shqip , anglisht ose serbe)
Preferred language (Albanian, English or Serbian)
Preporucljivi jezik (albanski, engleski ili srpski) _____

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Komuna/ Municipality/ Opština

Shteti /Teritori/ Country/Territory/ Država/Teritorija

Pjesa në pronësi/ Owned part/ Deo u vlasništvu:

Përgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /Ograničena odgovornost

Kopjoni këtë faqe nëse keni për të shtuar më shumë pronarë
Copy this page if you need to add more owners
Iskopirajte ovu stranu ukoliko je potrebno da navedete više vlasnika

9a. Plotësohet vetëm për personat JO - REZIDENT

Emri/ Name / Ime _____

Gjinia / Gender / Pol _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Data e lindjes/Datum rodenja/ Date of birth _____

Përkatësia etnike/Ethnicity/Etnička pripadnost _____

Gjuha e preferuar (shqip , anglisht ose serbe)
Preferred language (Albanian, English or Serbian)
Preporucljivi jezik (albanski, engleski ili srpski) _____

Shteti /Teritori/ Country/Territory/ Država/Teritorija

Shtetësia e Individit (kosovar etj)
Nationality (Kosovar etc.)
Državljanstvo pojedinca (kosovar itd) _____

Komuna/ Municipality/ Opština

Diaspora ☐

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica _____

Pjesa në pronësi/ Owned part/ Deo u vlasništvu:

Përgjegjësia e kufizuar/ Limited liability /Ograničena odgovornost

Informatat për Drejtorin

Emri/ Name / Ime _____

Gjinia / Gender / Pol _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar (shqip , anglisht ose serbe)
Preferred language (Albanian, English or Serbian)
Preporucljivi jezik (albanski, engleski ili srpski)

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija

Shtetesia e Individit (kosovar etj)
Nationality (Kosovar etc.)
Državljanstvo pojedinca (kosovar itd)

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pozita në biznes / Position in the business /
Radno mesto unutar bisnisa

Autorizimet / Authorizations / Ovlašćenja

Informatat për Përfaqësuesin e Autorizuar (Drejtor Menaxhues)

Emri/ Name / Ime _____

Gjinia / Gender / Pol _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar (shqip , anglisht ose serbe)
Preferred language (Albanian, English or Serbian)
Preporucljivi jezik (albanski, engleski ili srpski)

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija

Shtetesia e Individit (kosovar etj)
Nationality (Kosovar etc.)
Državljanstvo pojedinca (kosovar itd)

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pozita në biznes / Position in the business /
Radno mesto unutar bisnisa

Autorizimet / Authorizations / Ovlašćenja

Informatat për Bordin e Drejtorve

Emri / Name / Ime _____

Gjinia / Gender / Pol _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lëni ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar (shqip , anglisht ose serbe)
Preferred language (Albanian, English or Serbian)
Preporëçllivi jezik (albanski, engleski ili srpski) _____

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija

Shtetësia e Individit (kosovar etj)
Nationality (Kosovar etc.)
Državljanstvo pojedinca (kosovar itd) _____

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pozita në biznes / Position in the business /
Radno mesto unutar bisnisa

Autorizimet / Authorizations / Ovlašćenja

Informata për Bordin e Drejtorve

Emri / Name / Ime _____

Gjinia / Gender / Pol _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lëni ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar (shqip , anglisht ose serbe)
Preferred language (Albanian, English or Serbian)
Preporëçllivi jezik (albanski, engleski ili srpski) _____

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija

Shtetësia e Individit (kosovar etj)
Nationality (Kosovar etc.)
Državljanstvo pojedinca (kosovar itd) _____

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pozita në biznes / Position in the business /
Radno mesto unutar bisnisa

Autorizimet / Authorizations / Ovlašćenja

Informata për Bordin e Drejtorve

Emri / Name / Ime _____

Gjinia / Gender / Pol _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lëni ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gjuha e preferuar (shqip , anglisht ose serbe)
Preferred language (Albanian, English or Serbian)
Preporëçllivi jezik (albanski, engleski ili srpski) _____

Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija

Shtetësia e Individit (kosovar etj)
Nationality (Kosovar etc.)
Državljanstvo pojedinca (kosovar itd) _____

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi, Rruga/ Place, Street/ Naselje, Ulica

Pozita në biznes / Position in the business /
Radno mesto unutar bisnisa

Autorizimet / Authorizations / Ovlašćenja

12. Njësisa / Branch / JediniceNumri i Njësive
Number of the Branches
Broj Jedinica

1	Emri i njësisë / Name of branch / Ime jedinice _____					
	Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija _____	Komuna/ Municipality/ Opština _____				
	Vendi/ Place/ Naselje _____	Rruga/ Street/ Ulica _____				
	Tipi i njësisë / Type of branch / Tip jedinice _____					
	Aktiviteti kryesor i biznesit Main activity of the business Glavna delatnost biznisa _____	Kodi / Code / Šifra <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				

2	Emri i njësisë / Name of branch / Ime jedinice _____					
	Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija _____	Komuna/ Municipality/ Opština _____				
	Vendi/ Place/ Naselje _____	Rruga/ Street/ Ulica _____				
	Tipi i njësisë / Type of branch / Tip jedinice _____					
	Aktiviteti kryesor i biznesit Main activity of the business Glavna delatnost biznisa _____	Kodi / Code / Šifra <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				

3	Emri i njësisë / Name of branch / Ime jedinice _____					
	Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija _____	Komuna/ Municipality/ Opština _____				
	Vendi/ Place/ Naselje _____	Rruga/ Street/ Ulica _____				
	Tipi i njësisë / Type of branch / Tip jedinice _____					
	Aktiviteti kryesor i biznesit Main activity of the business Glavna delatnost biznisa _____	Kodi / Code / Šifra <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				

4	Emri i njësisë / Name of branch / Ime jedinice _____					
	Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija _____	Komuna/ Municipality/ Opština _____				
	Vendi/ Place/ Naselje _____	Rruga/ Street/ Ulica _____				
	Tipi i njësisë / Type of branch / Tip jedinice _____					
	Aktiviteti kryesor i biznesit Main activity of the business Glavna delatnost biznisa _____	Kodi / Code / Šifra <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				

5	Emri i njësisë / Name of branch / Ime jedinice _____					
	Shteti /Territori/ Country/Territory/ Država/Teritorija _____	Komuna/ Municipality/ Opština _____				
	Vendi/ Place/ Naselje _____	Rruga/ Street/ Ulica _____				
	Tipi i njësisë / Type of branch / Tip jedinice _____					
	Aktiviteti kryesor i biznesit Main activity of the business Glavna delatnost biznisa _____	Kodi / Code / Šifra <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				

13. Informata plotësuese / Additional Informations / Važne napomene

Shënim me rëndësi / Important Note/ Važne napomene

Informatë plotësuese/ Additional Information/ Dopunska informacije

Rekomandojmë që për qëllime të regjistrimit në TVSh, tatimpaguesi të jap një deklaratë në formë të shkruar duke arsyetuar zgjedhjen e bërë.
We recommend, for VAT registration purposes, the taxpayer to provide a written statement justifying his selection.
Preporiçujemo da za ciljeve registrovanja u PDV-u, poreski obveznik podnese jednu izjavu u pisanoj formi, obrazložujući urađeni izbor.

14. Aplikuesi / Applicant / Podnosioac zahteva

Emri/ Name / Ime

Gjinia / Gender / Pol

ID (ID-a personale/ ID-a e SL) ID (Personal ID/LE ID) / ID (Lični ID/ ID PL)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Shteti /Territori - Country/Territory - Država/Teritorija

Komuna/ Municipality/ Opština

Vendi/ Place/ Naselje

Rruga/ Street/ Ulica

Pozita në biznes / Position(s) in the business /
Radno mesto(a) unutar bisnisa

Autorizimet/Informata plotësuese
Authorisations / Additional information
Ovlašćenja/ Dopunske informacije

Tel/Fax:

E-mail:

Faqja e internetit / Web site/ Internet Stranica:

Nëpërmjet kësaj deklaroj se informatat e dhëna më sipër janë të vërteta dhe të sakta. Unë kuptoj se çdo prezantim i gabueshëm dhe/apo mangësi në informatat e dhëna, do të më bëjë subjekt të procedurave të mundshme penale, refuzimi të menjëhershëm të kësaj fletëparaqitjeje apo anulimi të regjistrimit në rast se është pranuar.

I hereby declare that the information given above is true and accurate. I understand that any misrepresentation and/or omission in the information I have given will render me liable to possible penalties, immediate rejection of this application or revocation of registration if already granted.

Izjavljujem da su gore navedeni podaci istiniti i ta ni. Razumem da e me svaka zloupotreba i/ili izostavljanje podataka izložiti mogu im kaznama, momentalnom odbijanju zahteva ili povla enju registracije ako je ve odobrena.

Nënshkrimi/Signature/Potpis:

Data/Date/Datum

Pranuar në ARBK / Reception in KBRA by/ Priljeno u KARB od

Data/Date/Datum

Nënshkrimi / Signature / Potpis:

Aprovuar / Approved / Odobreno

Refuzuar/ Refuse / Odbijeno